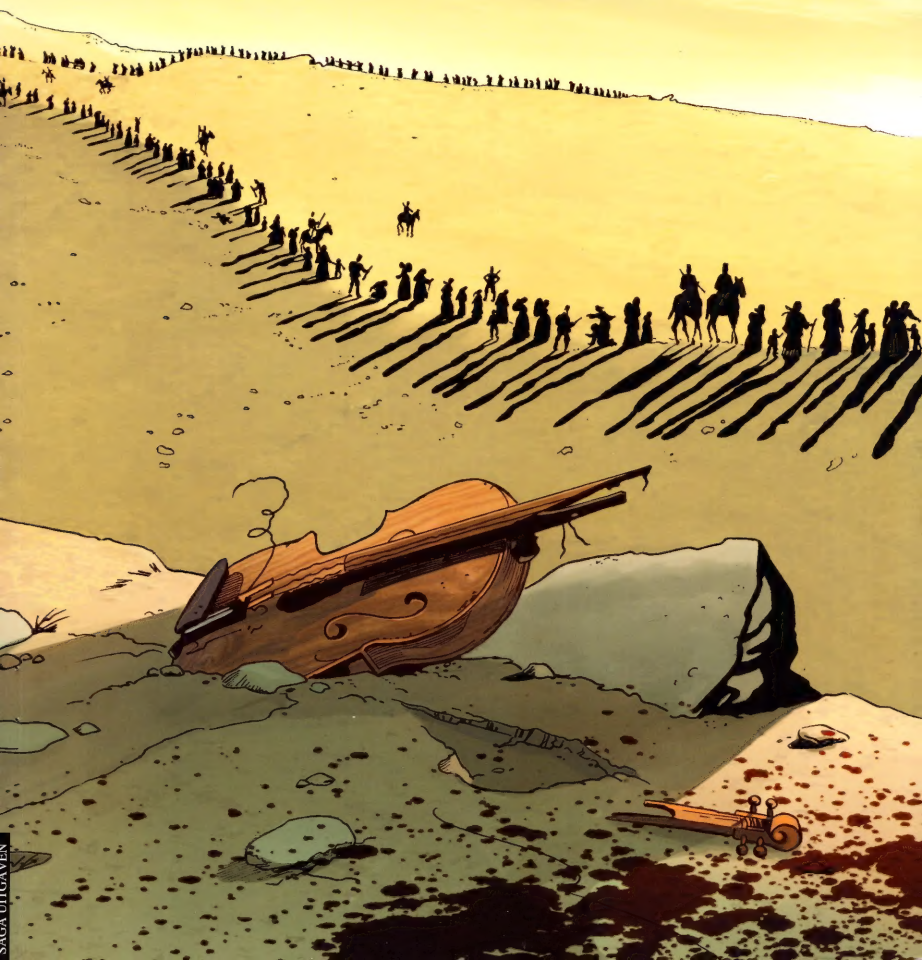


Laurent Galandon & Viviane Nicaise

Bloemenschrift

D1 - Slechte orkestratie



Bloemenschrift



D1 - Slechte Orkestratie

Scenario
Laurent Galandon

Tekeningen
Viviane Nicaise

Kleuren
Jérôme Maffre

*Aan Noé, Nathanael, Anatole en Aurèle.
Laurent*

*Ik draag dit boek op aan alle KINDEREN TER WERELD die
dagelijks foltering doorstaan.*

*Dank aan Yiorgos voor zijn dagelijkse steun en de realisatie
van de mooie DVD clip van dit album.*

Dank aan mijn familie, om in mij te geloven.

*Dank aan de hele Bamboe-ploeg voor haar "menselijkheid"
en haar "professionalisme" (bedankt Hervé).*

Dank aan Laurent voor het erg mooie scenario.

Dank aan mijn trouwe lezers.

Viviane

© Bamboe Edition 2011, Galandon, Nicaise

© Saga Uitgaven voor de Nederlandse taal

SC versie : D 2012.10295/ 1

HC versie : D 2012.10295/ 2

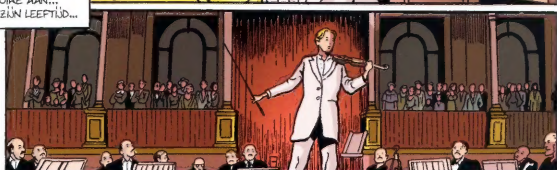
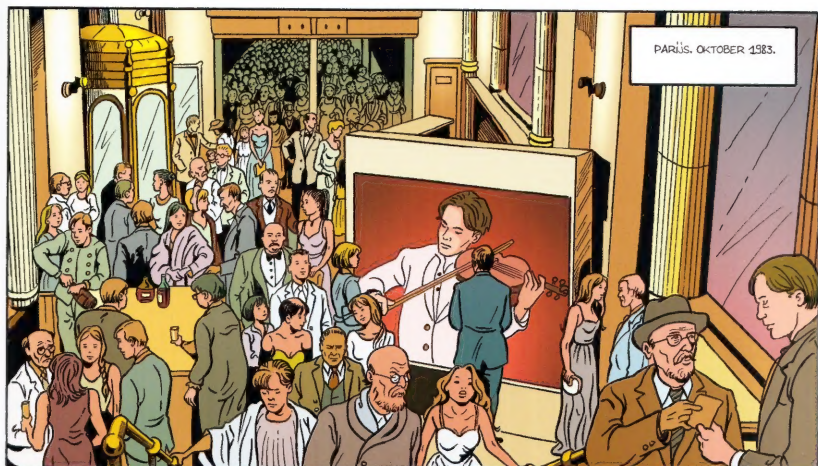
SC versie : ISBN 9789085521792

HC versie : ISBN 9789085521808

Distributie: Stribbelstrips, Hamont-Achel

Saga Uitgaven
Berkenhagestraat 77
B - 8210 Zedelgem

www.sagauitgaven.be





MAAR, MENEER, ZET U TOCH
DAT ZIJN GEEN MANIEREN!



RESPECTEER DE VOORSTELLING
VAN DE ARTIST.



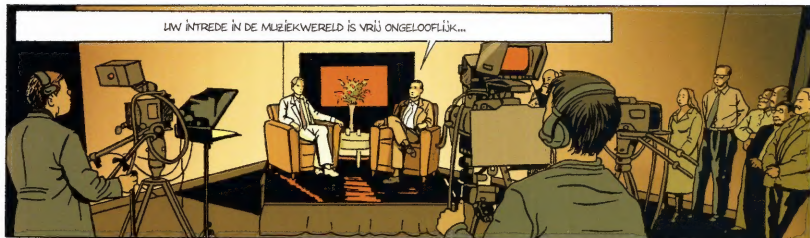
OH MIJN
GOD!



MAYRANOUCHE... HET SCHRIFT...
HET BLOEMENSCHRIFT...



LW'N INTRIDE IN DE MUZIEKWERELD IS VRIJ ONGELOOFLIJK...



INDERDAAD! IK BEN EEN HERDERSZOOON.
MIJN GROOTVADER GAF ME MIJN EERSTE
VOOL VOOR MIJN VIERDE VERJAARDAG!
IK SPEELDE MIJN EERSTE NOTEN
TEMDEN VAN SCHAPEN!



EN AANGEZIEN IK BLIJKBAAR AANLEG
HAD VOOR MUZIEK, LEGDEN MIJN VADER
EN MIJN GROOTVADER MIJN MAGERE
SPAARCENTJES BIJ MEKAAR OM MIJN
LESSEN IN ISTANBUL TE BETALEN.



ER WAS EVEN SPRAKE VAN OM LW'N EUROPESE TOURNEE
TE ANNULEREN WEGENS DE RECENTE WRAAKACTIES
VAN DE ASALAX?



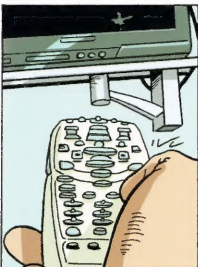
IK BEN MAAR EEN MUZIKANT.
NIET ECHT EEN DOELWIT VOOR
TERRORISTEN. MAAR IK
VEROORDEEL MIJN DADEN...

DE ASALA VERWACHT VAN TURKIJSE DAT
HET DE ARMEENSE GENOCIDE ERKENT...

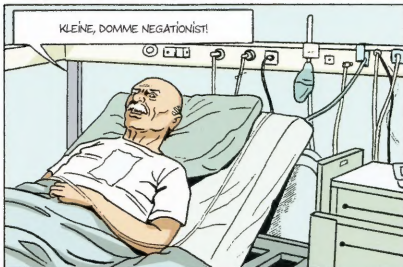


GENOCIDE? IK BEN GEEN HISTORICUS, MAAR IK
MEEN DAT HET EEN DUISTERE PERIODE IS UIT DE
GESCHIEDENIS VAN ONS LAND WAAR "WEDER-
ZIJDE" SLACHTINGEN WERDEN BEGAAN.

OF DAT ZEGGEN ALLE GESCHIEDENISBOEKEN TOCH!



KLEINE, DOMME NEGATIONIST!



HOMMAGE AAN MIJN
GROOTVADER

ONAFGEWERKTE PARTIJLIER
ANONIEM





ELIH... IK BRACHT U WAT CHOCOLADE... AANGEZIEN
U ZIEK WERD TIJDENS MÛN CONCERT... IK...
NOU JA... IK KWAM KIJKEN HOE U HET STELT...



WEL... MEN VERTELDE ME DAT U
TIJDENS UW REINIKING SPRAK OVER...



WEL... HET WAS BIJ DE EERSTE VIOL DIE MÛN GROOTVADER ME GAF.
HÛ HAD ZE OP EEN MARKT IN ISTANBUL GEKOCHT. DAS VELE JAREN
LATER ONTDEKTE IK DE GROTE RIJKDOM VAN HET STUK DAT ER IN
GECOMPONEERD STOND...



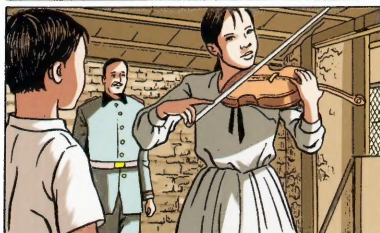
TOEN IK BESLOOT HET VOOR HET
PUBLEK TE SPELEN BESLISTE IK,
BIJ GEBREK AAN ALTEUR EN TITEL,
HET ALS HOMMAGE AAN MÛN
GROOTVADER TE BRENGEN, MAAR...
MISSCHÛN KUNT U ER ME MEER
OVER VERTELLÛ?



MISSCHÛN... MAAR MÛN
GESCHIEDÛNIS IS HEEL, HEEL
ERG ANDERS DAN WAT MEN
U IN TURKIJÛ LEERT!









WAAROM DISCUSSIEREN ZE?
HEY IS TOCH GROOTVADER
HRAVY ZIJN FOLT NIET DAT
HIJ GOED IS IN TRIC-TRAC!



SOMS KOMEN DE GROTE
MENSEN NIET OVEREEN...
MAAR DAT IS NIET ERG.



MORGEN MOETEN WE DE VERJAARDAG
VAN MAMA VOORBEREIDEN. WE GAAN
BLOEMEN PLUKKEN OM EEN MOOIE
TAFEL TE DEKKEN, GOED?



JA...
AFGESPROKEN.

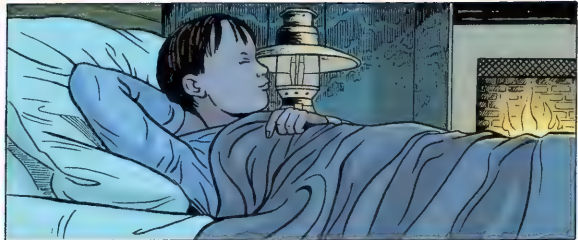
ZAL IK JE EEN VERHAALTJE LEZEN
VAN DAVID VAN SASSOON, ONZE
LEGENDARISCHE, ARMEENSE HELD?

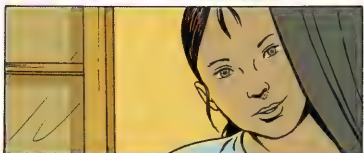
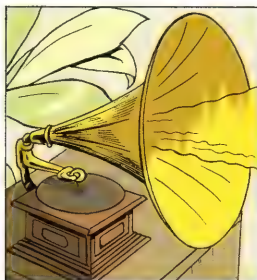


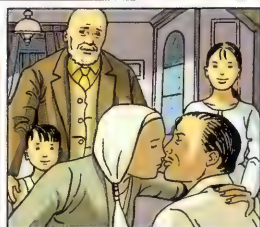
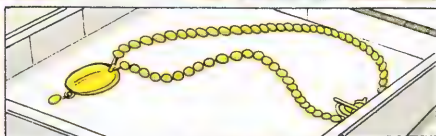
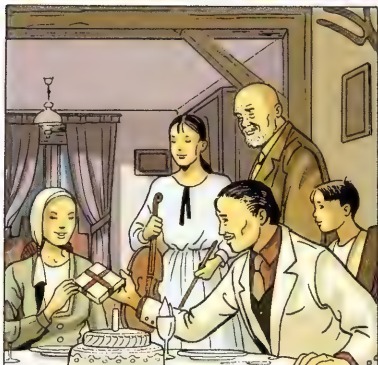
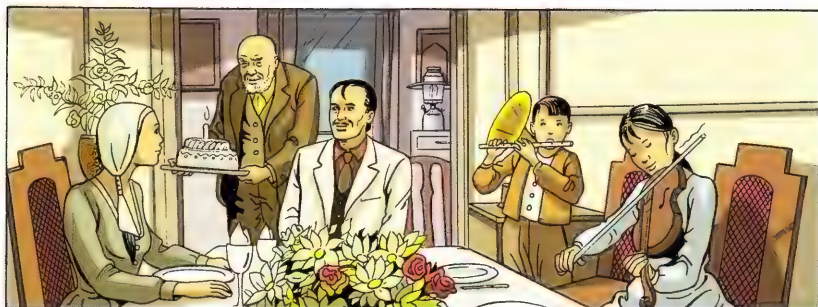
VIOL? NU? GOED.
EEN KLEIN STUKJE DAN.

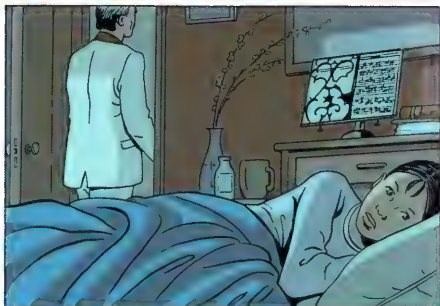


NEE, IK HAD GRAAG
DAT JE VIOL SPEELDE.











ZE ZIJN AL TWEE DAGEN
VERDWENEN! EN WE
WETEN NERGENS VAN!



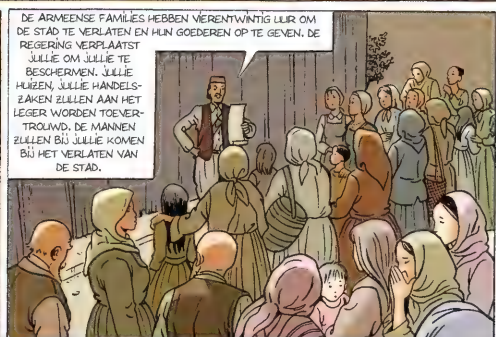
EEN TURKSE VRIENDIN ZEI ME DAT ZE EEN
STOET MANNEN DE STAD ZAG VERLATEN,
GEËSCORTEERD DOOR ZAPTIËSK

MIJN TWEE ZONEN GINGEN
MEE MET HUN VADER...

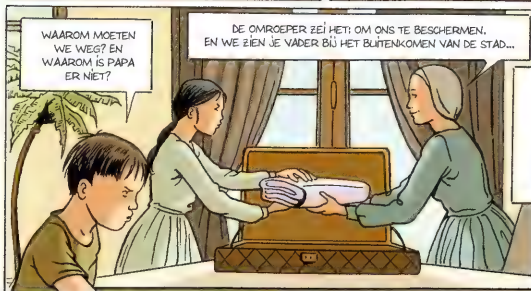


MAMA!

ZE WILLEN DAT
WE WEGGAAN!



DE ARMEENSE FAMILIES HEBBEN VEERENTWINTIG LUIR OM
DE STAD TE VERLATEN EN HUN GOEDEREN OP TE GEVEN. DE
REGERING VERPLAATST JULLIE OM JULLIE TE
BESCHERMEN. JULLIE
HUZEN, JULLIE HANDELS-
ZAKEN ZULLEN AAN HET
LEGER WORDEN TOEVE-
TROUWD. DE MANNEN
ZULLEN BIJ JULLIE KOMEN
BIJ HET VERLATEN VAN
DE STAD.



WAAROM MOETEN
WE WEG? EN
WAAROM IS PAPA
ER NIET?

DE OMROEPEER ZEI HET: OM QNS TE BESCHERMEN.
EN WE ZIEN JE VADER BIJ HET BUITENKOMEN VAN DE STAD...

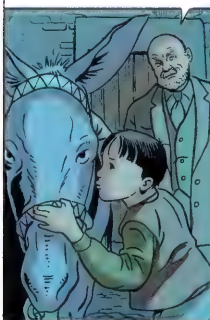


MAAR WAAROM...

GENOEG! WE HEBBEN
STILTE NODIG OM DE
BAGAGE KLAAR TE
MAKEN. DUS ZET JE
IN EEN HOEKE EN
LAAT ONS NIET RUST!



EN IK BETAALDE DRIE KEER
TEVEEL VOOR DIE OUVWE EEZEL!



IK HAD EEN NACHTMERRIE...



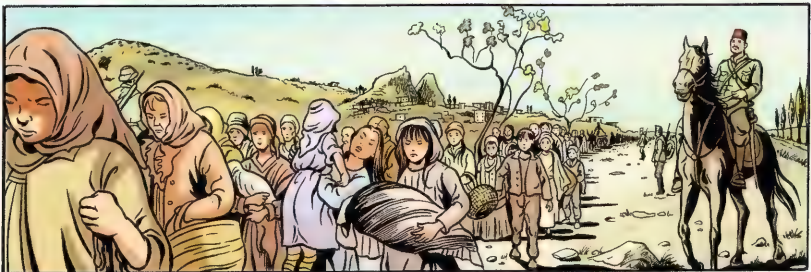
JE VERGEET JE
VOOL TOCH NIET,
MAYRANOUCHE?

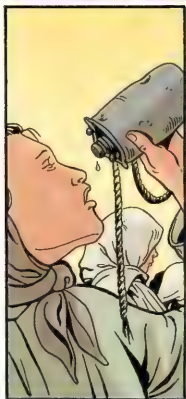
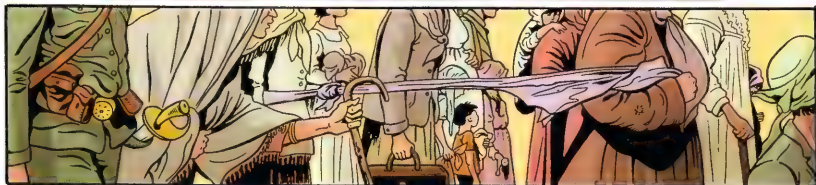
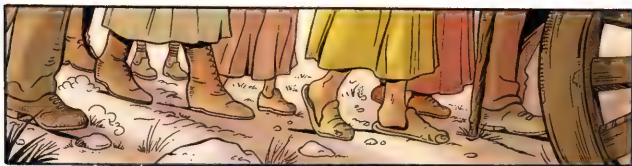


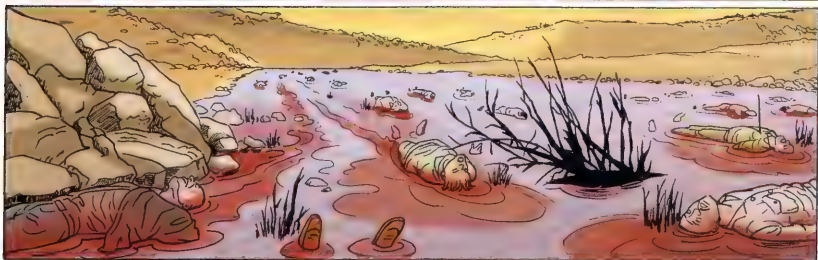
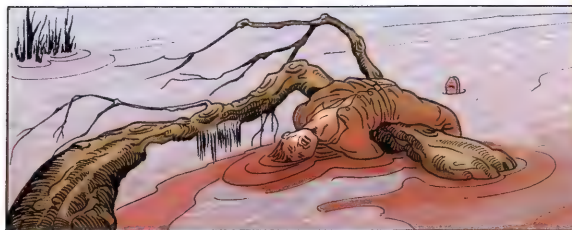
NEE! EN WAT
JE DOUDOUKKE!

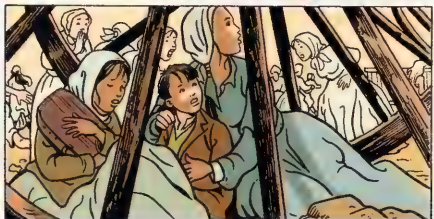
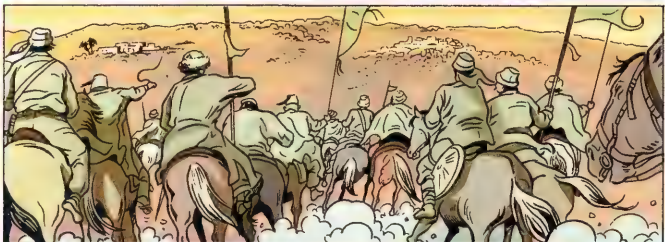


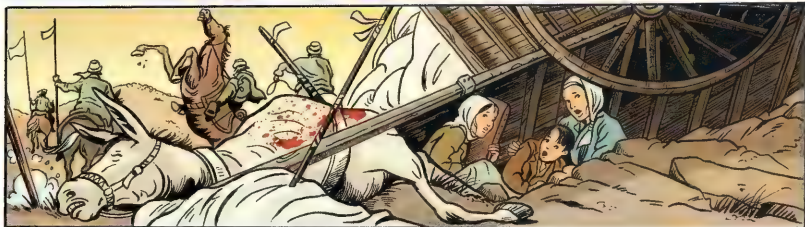




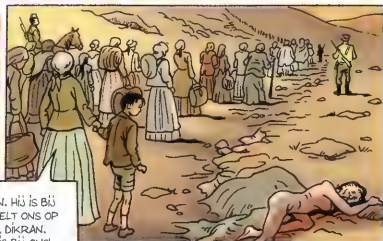
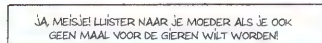
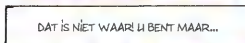


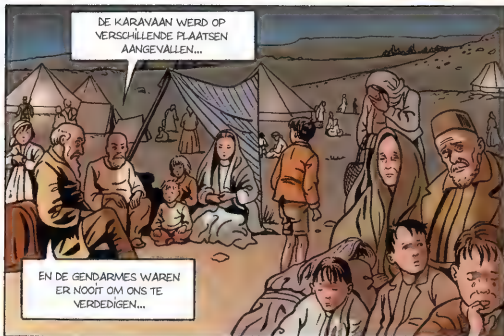




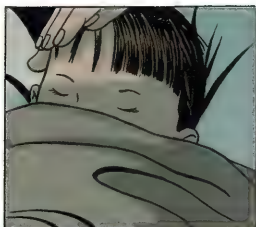




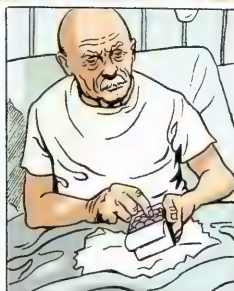
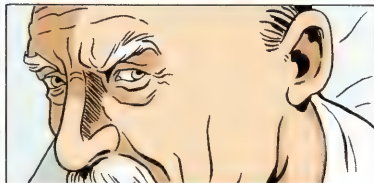


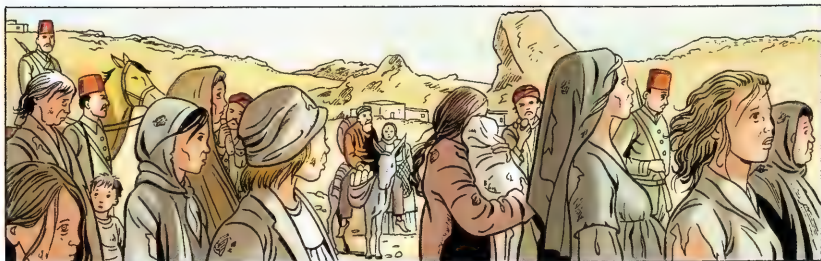


HET ZIJN NIET ALLEEN DIEVEN...
EN ZE HEBBEN ALLE RECHTEN.
KOM, MAMA IS ONGERUST...

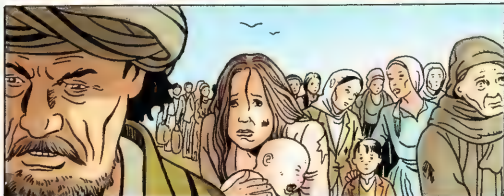




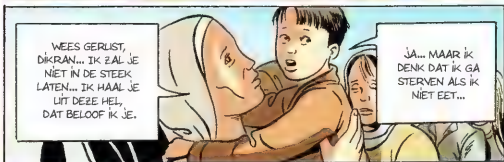




ALSTUBJEFT, NEEM
HEM! ALSJEBJEFT!
ALS HÛ BÛ ME BLJEFT,
GAAT HÛ STERNEN
ALSTUBJEFT...



WEES GERLIST,
DKRAN... IK ZAL JE
NIET IN DE STEEK
LATEN... IK HAAL JE
UIT DEZE HEI,
DAT BELOOF IK JE.



JA... MAAR IK
DENK DAT IK GA
STERNEN ALS IK
NIET EET...



WEET JE NIET DAT
WIE DE ARMENIËRS
HELPT TER DOOD
WORDT VERMOOR-
DEELD?? VOLGENDE
KEER VERMOORD
IK JE!

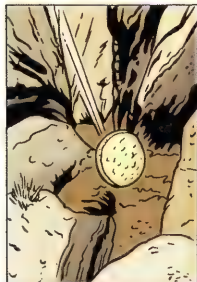
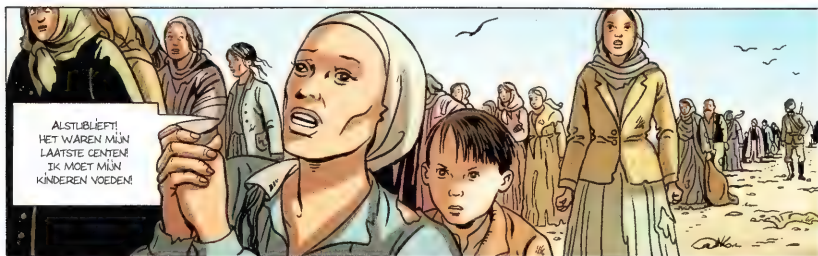


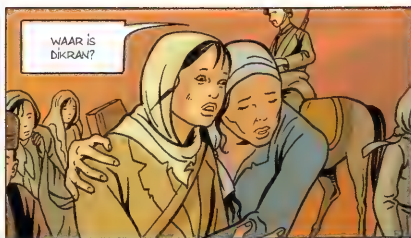
HEI JÛ!

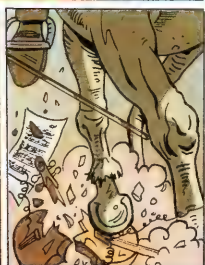
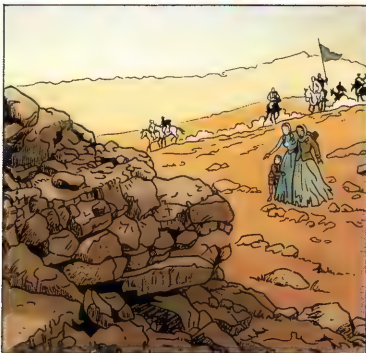
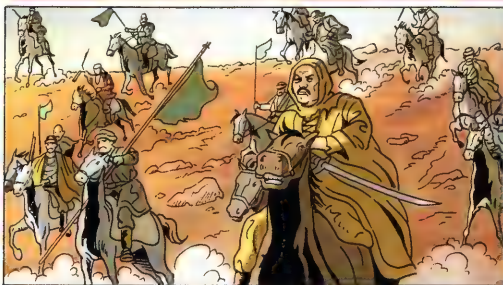
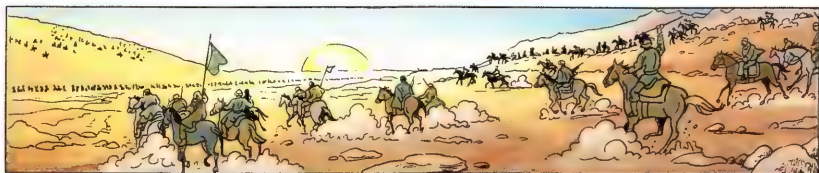


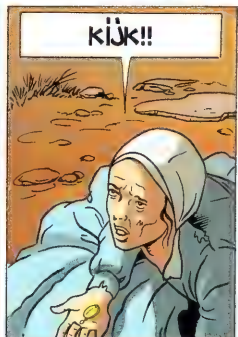
GEEF HIER!



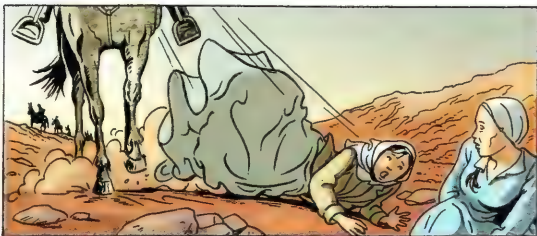








MIJN DOCHTER!



JE STELT JE LOT ALLEEN MAAR LÏT, GULAVOURN!



KOM! JE GAAT
ME HELPEN!



WIJ GAAN TOCH OOK GEEN LÏKEN BESTELN!
WIJ ZIJN NIET ALS ZIJ!

ZWÏG EN HELP ME!
IK HEB GEEN
KRACHT MEER...



ALS JONGEN ZUL JE DE BEGEERTE
NIET ZO OPWEKKEN VAN DE
KOERDEN OF DE GENDARMES...
BEGRIJP JE?



IK HEB KOUL...
IK KAN NIET MEER...
IK GA SLAPEN...



MAYRANOUCHE?
KOM HIER...

JA?

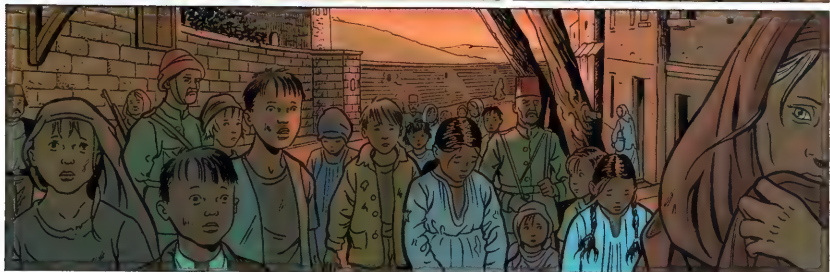


IK WIL DAT JE ME IETS
BELOOFT... DAT JE VOOR JE
KLEINE BROERTJE ZULT
ZORGEN...



IK BELOOF HET JE... IK ZAL ALLES
DOEN OM LIET DEZE HEL TE RAKEN.







ALS JE 'E DE VRAAG STELLEN,
ZEG DAT JE BEREID BENT JE
TOT DE ISLAM TE BEKEREN...

WAT! IK BEN CHRISTEN! CHRISTEN EN
ARMENIER, ZOALS MAMA GEZEGD HEEFT!
IK ZAL ME NOOIT BEKEREN!

IN JE HART ZIJN JE ALTIJD EEN
CHRISTEN ZIJN... MAAR MIS-
SCHEN MOET JE MUZELMAN
ZIJN IN HET LEVEN...

DAAR IS EEN JONGEN DIE HET TOT HIJER TOE
OVERLEEFD HEEFT. GEWASSEN EN GEVOED
ZAL HIJ HARD WERKEN!

IK NEEM DEZE!

GOEDE INVESTERING!



IK KAN MIJN BROERTJE NIET IN DE STEEK
LATEN! LAAT ME MET HEM MEEKOMEN!



IK MAAK JE
EEN PRIJSJE.

JE GUA'VOUR IS TE KLEIN
EN TE TENGEL!



NEE! ALSTUBLIEFT,
IK WIL BIJ MIJN...
MIJN BROER BLIJVEN!



ALSTUBLIEFT!

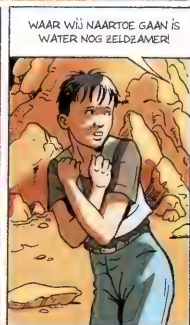
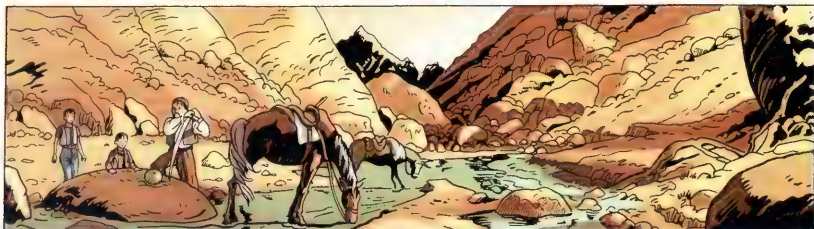
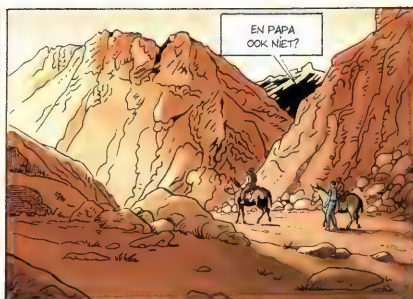
IK KAN HARD
WERKEN! IK ZAL
ALLES DOEN WAT
IJ WILT!

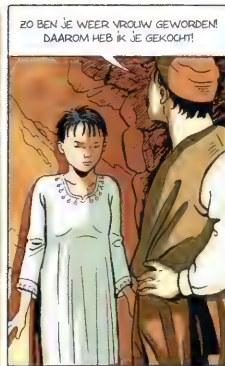
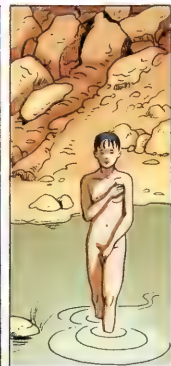
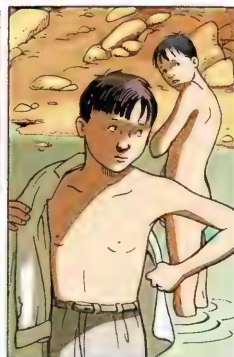


WIL JE HEM
LOSLATEN, JA!



EN...
EN IK ZAL EEN
GOED MUZELMAN
ZIJN!









VOLGENDE KEER DAT JE ME
TEGENSPREEKT! HAK IK JE KOP
ERAF!! DAOUD!



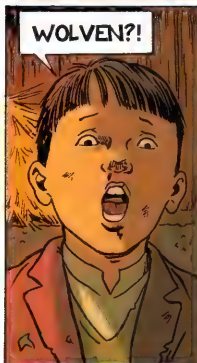
SALIM, NEEM DAOUD MEE BIJ DE BEESTEN. IK WIL HEM
VOOR MORGEN NIET MEER ZIEN! ARZU, JIJ HELPT TALIA HET
EYEN KLAARMAKEN! IK HEB HONGER ALS EEN LEEUW!



JE NIEUWE VRIENDEN! DE
SCHAPEN GAAN 'S NACHTS
BUITEN. OVERDAG IS HET
TE HEEFT.



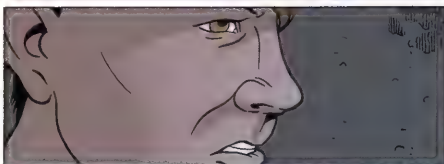
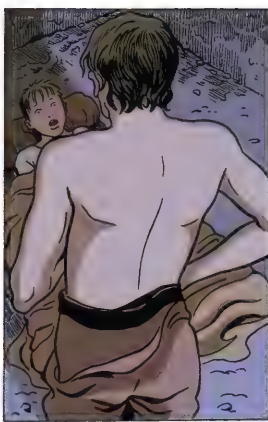
AANGEZIEN JIJ HIER
NU BENT, GA JE ZE
NAAR DE HELMEL
BRENGEN OM TE
GRAZEN... EN JE
MOET ZE OOK TEGEN
DE WOLVEN
BESCHERMEN.



WOLVEN?!



JE NIEUWE THUIS!
RUST WAT VOOR
DE NACHT MET ZIJN
WILDEBEESTEN,
KLEINE GULIAVOUR!

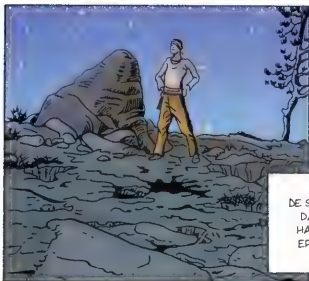




ONZE VADER, DIE IN DE
HEMEL EN ZIJT, GEHEILIGD
ZIJ UW NAAM, UW RIJK
KOME...



... UW WIL GESCHIED
OP AARDE ALS IN
DE HEMEL...



DE SCHAPEN ZIJN SLIMMER
DAN JIJ, GULIAVOUR! ZIJ
HADDEN BEGREPEN DAT
ER GEEN WOLVEN ZIJN!



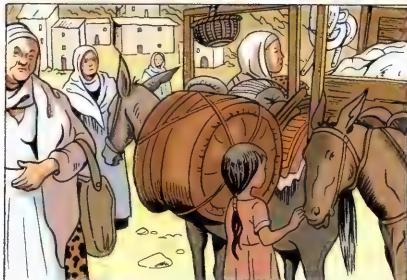
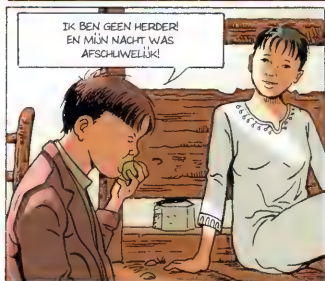
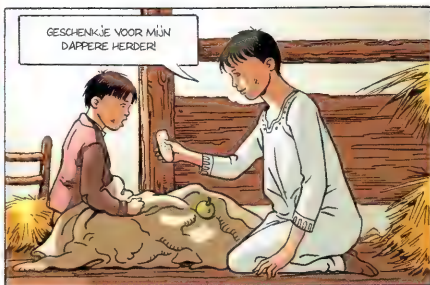
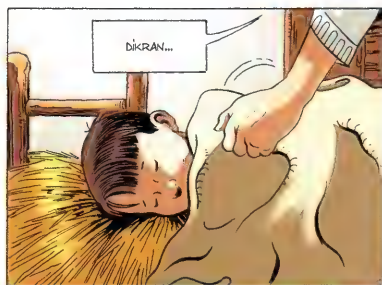
PFFFI DAT WIST IK! DAAROM HEB
IK ME NIET BEWOGEN!

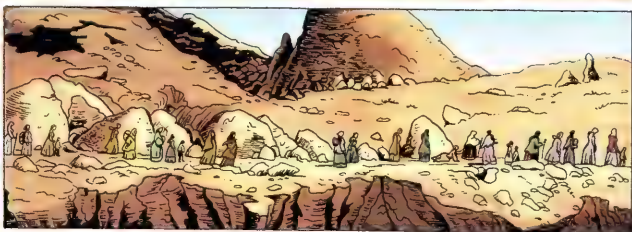
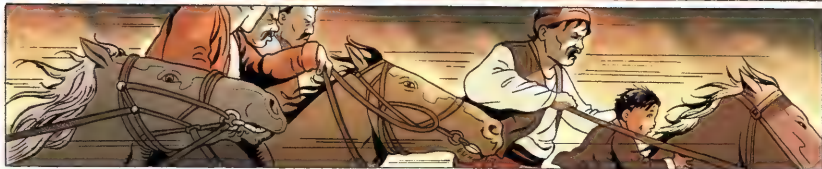
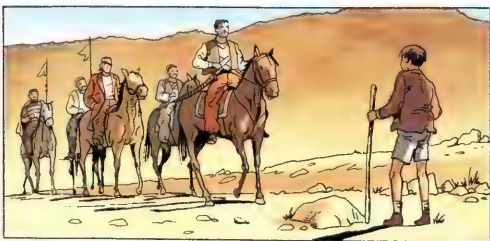


IK HOOP HET VOOR JOU OP EEN DAG
VERLOOR IK EEN SCHAAPE... MIJN VADER
SLOEG ME ZO HARD DAT IK NOG SLECHTS
UIT EEN OOG ZIE...



DAAROM HAD MIJN
MOEDER OOK GEEN
ANDERE KINDEREN:
DE WOEDE EN DE
SLAGEN VAN OKTAR
ZIJN SLECHT, DUS LET
GOED OP, KLEINE
GULIAVOUR.

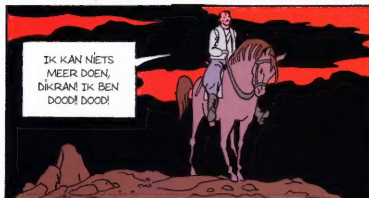




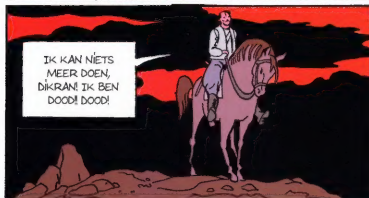
PAPAI! WAAROM DOE JE NIETS? WAAROM
JAAG JE DIE MENSENETERS NIET WEG?



IK KAN NIETS
MEER DOEN,
DIKRAN! IK BEN
DOOD! DOOD!



NEE! PAPAI! PAPAI!
LAAT ONS NIET IN
DE STEEK!

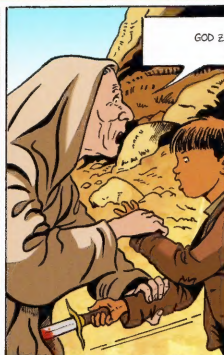


HET IS TE LAAT, DIKRAN! IK KAN NIETS
MEER DOEN! JE MOET JEZELF REDDEN!



RAAP ALLES OP WAT JE VINDT AAN
INTERESSANTE EN WAARDEVOLLE STUKKEN!







GELOOFT U NOG STEEDS DAT ALLE
MUZELMANNEN, DAT ALLE TURKEN
MOORDENAARS ZIJN?



HET BEZOEKLUK IS VOORBIJ,
TIJD VOOR DE VERZORGING.



NEE! NATUURLIJK NIET...
DAT ZOU DOM ZIJN, ZOETS
TE DENKEN... IK WILDE
ALLEEN DAT ONZE
GESCHIEDENIS NIET IN DE
VERGETELHEID RAAKT...



JA... SPEEL GOED
VANAVOND...

IK... IK KOM MORGEN
TERUG ALS LI HET GOED
VINDT...





Parijs, 1983. Het concert van een jonge, Turkse violist wordt onderbroken door de ziekte van een toeschouwer. Terwijl men op de hulpdiensten wacht, zegt de oude man een paar woorden die de aandacht trekken van de muzikant.

De volgende dag gaat hij naar het ziekbed van de oude man. Dikran Sarian vertelt een lang verhaal: dat van de eerste genocide van de 20ste eeuw, de Armeense genocide.

Anatolië, 1915. Dikran is negen jaar. Op bevel van Istanbul verzamelt het Ottomaanse leger alle mannen en maakt ze af. Vrouwen, grijsaards en kinderen worden geëvacueerd en gedwongen tot een lange mars naar de dood.

De jonge muzikant luistert met belangstelling naar het verhaal van Dikran... Meer nog dan een stuk geschiedenis, is het een omwenteling van zijn geloof en zijn overtuigingen.

9789085321792



9 789085 521792